

D O D A T O K č. 02696/2017 -PNZ P40123/15.01
k nájomnej zmluve č. PNZ P40123/15.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka

Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení : Ing. Eduard Lörinc PhD - riaditeľ Regionálneho odboru SPF Prešov
podľa poverenia č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno : Podielnícke družstvo Bukovce

Sídlo : Bukovce č. 130, PSČ 090 22

štatutárny orgán: Dr. Ján Harvilko, predseda predstavenstva

Ján Hačnik, člen predstavenstva

bankové spojenie: SLSP Stropkov

číslo účtu: 0104670738/0900

IČO: 31 720 307

DIČ : 2020526574

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Prešov, Oddiel : Dr, vložka číslo : 303/P
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2017 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2017

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2017 nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Celková výmera užívaných pozemkov	428,2398 ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	299,4400 ha
Prenájom od SPF celkom	128,7998 ha
z toho : SR - SPF	9,8989 ha
NV - SPF	118,9009 ha

Prenajatá výmera v roku 2017 v ha :

Vlastníctvo			stav k 01.01.2017	úbytok/nárast v r. 2017	stav k 15.10.2017
SR-SPF			9,8988	+ 0,0001	9,8989
NV-SPF			122,2722	- 3,3713	118,9009
SPF celkom			132,1710	- 3,3712	128,7998
Známy vlastník			296,0688	+ 3,3712	299,4400
Prenajatá výmera spolu			428,2398		428,2398

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2017 : príloha č. 1 – zoznam C parciel je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF:	128,7998 ha
z toho : poľnohospodárska pôda	69,2264 ha
ostatné plochy	
TTP	59,3887 ha
zastavané plochy a nádvoría	0,1847 ha

Celková výška nájomného za rok 2017 vo výške 1 685,46 €

1. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 30.09.2017	€ 860,11
2. splátka nájomného za rok 2017, splatná k 15.12.2017	€ 825,35

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

Vo Svidníku, dňa

Vo Svidníku, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka
v zastúpení: Ing. Eduard Lörinc PhD.
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

.....
Dr. Ján Harvilko
konateľ

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení: Ing. Eduard Lörinc PhD.
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2017/086178 zo dňa 07.09.2017

.....
Ján Hačnik
člen predstavenstva

Príloha č. 1 k nájomnej zmluve č. 02696/2017-PNZ -P40123/15.01

Obec: Bukovce

Okres: Stropkov

Kat. územie: Bukovce

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
108/2	5126	13	I	0	1	5126,00	0,00	1846,54	1846,54
151	4627	2	I	0	1	4627,00	0,00	1117,72	1117,72
353	2 8145	2	E	0	1	2 8145,00	311,07	6293,90	6604,97
355	2 9183	7	E	0	1	2 9183,00	1164,70	9353,66	1 0518,36
356	4 9387	2	E	0	1	4 9387,00	248,28	1 6715,20	1 6963,48
357	3 2217	14	E	0	1	3 2217,00	194,88	7614,51	7809,39
361	3 8890	2	E	0	1	3 8890,00	0,00	7751,39	7751,39
362	3 2121	2	E	0	1	3 2121,00	427,42	1 2344,49	1 2771,91
363	2 7848	14	E	0	1	2 7848,00	876,71	41,81	918,52
364/1	10 2904	14	E	0	1	10 2904,01	118,97	5 2710,43	5 2829,40
365	4864	7	E	0	1	4864,00	0,00	3012,74	3012,74
366/1	19 0976	7	E	0	1	19 0976,00	0,00	11 5025,47	11 5025,47
367	9891	7	E	0	1	9891,00	0,00	6199,01	6199,01
369/1	4 4615	7	E	0	1	4 4615,00	0,00	2 1375,36	2 1375,36
402	2 4557	7	E	0	1	2 4557,00	696,30	6840,28	7536,58
403	1 4378	2	E	0	1	1 4378,00	875,72	4572,53	5448,25
404	4 5168	7	E	0	1	4 5168,00	2 9842,36	3848,88	3 3691,24
405	5 6886	7	E	0	1	5 6886,00	3238,49	1 8513,47	2 1751,96
435	15 4315	2	E	0	160	15 4315,00	85,27	2 9817,90	2 9903,17
441	6 7891	2	E	0	1	6 7891,00	7,43	1377,91	1385,34
443	4 4638	7	E	0	160	4 4638,00	176,28	1 3173,03	1 3349,31
445/1	30 0627	7	E	0	160	30 0627,00	1300,71	9 3084,07	9 4384,78
446	4 5009	7	E	0	1	4 5009,00	210,43	1 2810,28	1 3020,71
453	10 6841	7	E	0	160	10 6841,00	379,85	3 0965,72	3 1345,57
455/1	9 5169	7	E	0	1	9 5169,00	6109,79	3 1433,62	3 7543,41
461	6 6850	7	E	0	1	6 6850,00	69,97	8913,86	8983,83
462	13 3055	2	E	0	1	13 3055,00	1854,41	5 3608,35	5 5462,76
463	8 8863	2	E	0	1	8 8863,00	35,93	4 0438,86	4 0474,79
471	1 0545	7	E	0	1	1 0545,00	5779,83	2059,58	7839,41
472	1 2027	7	E	0	1	1 2027,00	2958,88	3196,67	6155,55
473/3	5 2645	14	E	0	1	5 2645,00	3422,36	1 7410,85	2 0833,21
474/1	2 9183	7	E	0	1	2 9183,00	2039,89	1 1248,87	1 3288,76

Obec: Kapišová

Okres: Svidník

Kat. územie: Kapišová

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
363	37 3962	2	E	0	2	37 3962,00	7252,92	10 1186,27	10 8439,19
379	9 1682	2	E	0	2	9 1682,99	5237,37	3 7164,93	4 2402,30
380	6 2911	7	E	0	2	6 2911,00	823,97	1 7487,74	1 8311,71
382/1	16 9265	2	E	0	2	16 9265,00	0,00	5 4799,43	5 4799,43
383	14 3092	2	E	0	2	14 3092,00	0,00	4 6025,88	4 6025,88
384/2	5 2912	2	E	0	2	5 2912,00	0,00	1 7767,87	1 7767,87
388/1	17 1039	2	E	0	2	17 1039,00	1 2456,23	4 2571,14	5 5027,37
402	4035	2	E	0	2	4035,00	0,00	65,02	65,02
403	5 0472	2	E	0	2	5 0472,00	0,00	4191,36	4191,36

Obec: Olšavka
Okres: Stropkov

Kat. územie: Olšavka

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
311/1	4 3651	7	E	0	1	4 3651,00	257,46	1 2897,84	1 3155,30
313	20 8938	2	E	0	1	20 8938,00	3103,35	6 0734,17	6 3837,52
339/2	11 0255	2	E	0	1	11 0255,00	1768,79	3 5515,96	3 7284,75
344/1	13 5965	2	E	0	1	13 5965,00	1492,34	3 8894,15	4 0386,49
358	2 9408	14	E	0	1	2 9408,00	2874,92	6313,57	9188,49
361	6 9362	7	E	0	96	6 9362,00	649,97	2 1403,92	2 2053,89
362	9 5935	2	E	0	1	9 5935,00	75,58	2 9829,13	2 9904,71
363/1	4 7118	2	E	0	1	4 7118,00	209,24	1 4038,58	1 4247,82
365	1 2926	7	E	0	1	1 2926,00	360,43	3403,65	3764,08

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Bukovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	61 1672	10	3846	17 4038	17 7884
trvalý trávny porast	111 7029	17	5 3967	39 1055	44 5022
zastavaná plocha a nádvorie	5126	1		1847	1847
ostatná plocha	21 5614	4	4613	7 7778	8 2391
Spolu: 4	194 9441	32	6 2426	64 4718	70 7144

Katastrálne územie: Kapišová

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	105 6459	8	2 4947	30 3772	32 8719
trvalý trávny porast	6 2911	1	824	1 7488	1 8312
Spolu: 2	111 9370	9	2 5771	32 1260	34 7031

Katastrálne územie: Olšavka

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	59 8211	5	6649	17 9012	18 5661
trvalý trávny porast	12 5939	3	1268	3 7705	3 8973
ostatná plocha	2 9408	1	2875	6314	9189
Spolu: 3	75 3558	9	1 0792	22 3031	23 3823

Celkom za nájomnú zmluvu: 02696/2017-PNZ -P40123/15.01

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	226 6342	23	3 5442	65 6822	69 2264
trvalý trávny porast	130 5879	21	5 6059	44 6248	50 2307
zastavaná plocha a nádvorie	5126	1		1847	1847
ostatná plocha	24 5022	5	7488	8 4092	9 1580
Spolu: 4	382 2369	50	9 8989	118 9009	128 7998

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

Príloha č. 2 k nájomnej zmluve č. 02696/2017-PNZ -P40123/15.01

Výpočet nájomného 2017

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Bukovce	a	op	575,3768	0,3846	17,4038	221,29	10013,74	2,200	225,1707
Bukovce	a	ttp	421,2209	5,8580	46,8832	2467,51	19748,22	2,200	488,7460
Kapišová	a	op	985,4312	2,4947	30,3772	2458,36	29934,64	2,200	712,6460
Kapišová	a	ttp	540,1646	0,0824	1,7488	44,51	944,64	2,200	21,7613
Olšavka	a	op	475,8780	0,6649	17,9012	316,41	8518,79	2,200	194,3744
Olšavka	a	ttp	374,0755	0,4143	4,4019	154,98	1646,64	2,200	39,6357
spolu				9,8989	118,7161	5663,06	70806,67		1 682,3341

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Bukovce	a	zp	461,0204	0,0000	0,1847	0,00	85,15	3,667	3,1225
spolu				0,0000	0,1847	0,00	85,15		3,1225

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom SR v €	ročný nájom NV v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	128,615100	76469,73	124,5873	1 557,7468	1 682,3341
zastavaná plocha	0,184700	85,15	0,0000	3,1225	3,1225
spolu	128,799800	76554,88	124,5873	1 560,8693	1 685,46

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorí a pozemky v rámci hospodárskych dvorov